

Overwegende dat op het programma 03-41-1 van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 een provisioneel vastleggings- en vereffeningskrediet is ingeschreven van 143.347.000 euro, onder meer bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven voortvloeiend uit de loopbaanhervorming, de financiering van het Belgisch aandeel in de nieuwe NAVO-zetel, de uitvoering van het plan inzake startbanen bij de FOD's en het BIRB, de wijziging van het indexcijfer van de consumptieprijzen, en andere diversen;

Overwegende dat op de sectie 13 – Binnenlandse Zaken van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 geen enkel krediet is uitgetrokken om de uitgaven te dekken in verband met dringende schadevergoedingen en gerechtskosten;

Overwegende dat de bovenvermelde FOD schadevergoedingen en/of gerechtskosten moet betalen en dat een laattijdige betaling nalatighedsinteressen kan veroorzaken.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een vastleggings- en vereffeningskrediet van 51.000,00 euro worden afgenomen van het provisioneel krediet, ingeschreven op het programma 03-41-1 (basisallocatie 41.10.01.00.01) van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, en wordt verdeeld overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

De in deze tabel vermelde bedragen worden gevoegd bij de kredieten die onder de betrokken programma's en basisallocaties zijn uitgetrokken voor het begrotingsjaar 2014.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 februari 2014.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Begroting  
O. CHASTEL

Considérant qu'un crédit d'engagement et de liquidation provisionnel de 143.347.000 euros, destiné entre autres à couvrir des dépenses de toute nature découlant de la réforme des carrières, du financement de la contribution belge dans le nouveau siège de l'OTAN, de l'exécution du plan concernant les premiers emplois dans les SPF et le BIRB, de l'indice des prix à la consommation, et autres divers, est inscrit au programme 03-41-1 du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014;

Considérant qu'aucun crédit n'est prévu au section 13 – SPF Intérieur du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014 pour couvrir les dépenses liées aux dédommagements et aux frais de justice urgentes;

Considérant que le SPF susmentionné doit payer des dédommagements et/ou des frais de justice et qu'un paiement tardif peut entraîner le paiement d'intérêts de retard;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un crédit d'engagement et de liquidation de 51.000,00 euros sont prélevés du crédit provisionnel, inscrit au programme 03-41-1 (allocation de base 41.10.01.00.01) du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, et sont répartis conformément au tableau ci-annexé.

Les montants figurant dans ce tableau sont rattachés aux crédits prévus pour l'année budgétaire 2014 aux programmes et allocations de base concernés.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le ministre qui a le Budget dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 février 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre du Budget  
O. CHASTEL

Bijlage — Annexe

Wettelijke artikelen — Articles légaux			Activiteiten — Activités	Basisallocaties — Allocations de base	Vastleggings- kredieten (in duizend euro) — Crédits d'engagement (en milliers d'euros)	Vereffenings- kredieten (in duizend euro) — Crédits de liquidation (en milliers d'euros)
Departementen — Départements	Afdelingen — Divisions	Programma's — Programmes				
Sectie 13 : FOD Binnenlandse Zaken Section 13 : SPF Intérieur						
13	56	6	0	34.41.01	51,00	51,00
				Totaal – Total	51,00	51,00

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2014/00268]

**21 MAART 2014.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezer in de kieskantons en gemeenten die voor het gebruik van een geautomatiseerd stelsysteem zijn aangewezen bij de gelijktijdige verkiezingen van het Europees Parlement, de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Gewest- en Gemeenschapsparlementen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 21 maart 2014 tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezer in de kieskantons en gemeenten die voor het gebruik van een geautomatiseerd stelsysteem zijn aangewezen bij de gelijktijdige verkiezingen van het Europees Parlement, de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Gewest- en Gemeenschapsparlementen (*Belgisch Staatsblad* van 26 maart 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2014/00268]

**21 MARS 2014.** — Arrêté ministériel déterminant les modèles des instructions pour l'électeur dans les cantons électoraux et communes désignés pour l'usage d'un système de vote automatisé lors des élections simultanées pour le Parlement européen, la Chambre des représentants et les Parlements de région et de communauté. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté ministériel du 21 mars 2014 déterminant les modèles des instructions pour l'électeur dans les cantons électoraux et communes désignés pour l'usage d'un système de vote automatisé lors des élections simultanées pour le Parlement européen, la Chambre des représentants et les Parlements de région et de communauté (*Moniteur belge* du 26 mars 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2014/00268]

**21. MÄRZ 2014 — Ministerieller Erlass zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines automatisierten Wahlsystems bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenkommission und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Ministeriellen Erlasses vom 21. März 2014 zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines automatisierten Wahlsystems bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenkommission und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

**21. MÄRZ 2014 — Ministerieller Erlass zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines automatisierten Wahlsystems bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenkommission und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente**

Die Ministerin des Innern,

Aufgrund des Wahlgesetzbuches, insbesondere des Artikels 112, ersetzt durch das Gesetz vom 30. Juli 1991;

Aufgrund des Gesetzes vom 11. April 1994 zur Organisierung der automatisierten Wahl, insbesondere des Artikels 29;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 14. März 2014 zur Bestimmung der Wahlkantone und Gemeinden, in denen ein elektronisches Wahlsystem angewandt wird;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 21. März 2014 zur Regelung bestimmter Wahlverrichtungen im Hinblick auf die gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenkommission und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente vom 25. Mai 2014;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 21. März 2014 zur Festlegung der Reihenfolge der Stimmabgabe bei gleichzeitigen Wahlen in den Kantonen und Gemeinden, die ein automatisiertes Wahlsystem anwenden;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1 Absatz 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass aufgrund der anstehenden, auf den 25. Mai 2014 festgelegten gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenkommission und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente schnellstmöglich die Muster der Anweisungen für den Wähler festgelegt werden müssen, die bei diesen Wahlen in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines automatisierten Wahlsystems bestimmt sind, Anwendung finden werden,

Erlässt:

**Artikel 1** - In den Wahlkantonen und Gemeinden, die durch den oben erwähnten Königlichen Erlass vom 14. März 2014 für die Anwendung eines automatisierten Wahlsystems bestimmt sind, entsprechen bei den gleichzeitigen Wahlen für erstens das Europäische Parlament, zweitens die Abgeordnetenkommission und drittens das Wallonische Parlament die Anweisungen für den Wähler (Muster I) dem Muster in Anlage 1 zu vorliegendem Erlass.

**Art. 2** - In den Wahlkantonen und Gemeinden, die durch den oben erwähnten Königlichen Erlass vom 14. März 2014 für die Anwendung eines automatisierten Wahlsystems bestimmt sind, entsprechen bei den gleichzeitigen Wahlen für erstens das Europäische Parlament, zweitens die Abgeordnetenkommission und drittens das Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt und die Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlaments die Anweisungen für den Wähler (Muster I) dem Muster in Anlage 2 zu vorliegendem Erlass.

**Art. 3** - In den Wahlkantonen und Gemeinden, die durch den oben erwähnten Königlichen Erlass vom 14. März 2014 für die Anwendung eines automatisierten Wahlsystems bestimmt sind, entsprechen bei den gleichzeitigen Wahlen für erstens das Europäische Parlament, zweitens die Abgeordnetenkommission, drittens das Wallonische Parlament und viertens das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft die Anweisungen für den Wähler (Muster I) dem Muster in Anlage 3 zu vorliegendem Erlass.

**Art. 4** - Der Ministerielle Erlass vom 31. März 1999 zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen, die für die Anwendung eines automatisierten Wahlverfahrens bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Föderalen Gesetzgebenden Kammern, den Wallonischen Regionalrat, den Flämischen Rat, den Rat der Region Brüssel-Hauptstadt und den Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird aufgehoben.

**Art. 5** - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Brüssel, den 21. März 2014

Frau J. MILQUET

**Anlage 1**

(…)

**Anlage 2**

(…)

**Anlage 3****Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen Eupen und Sankt Vith bei den gleichzeitigen Wahlen für erstens das Europäische Parlament, zweitens die Abgeordnetenversammlung, drittens das Wallonische Parlament und viertens das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

1. Die Wähler werden von 8 bis 16 Uhr zur Stimmabgabe zugelassen. Wähler, die sich um 16 Uhr im Wahllokal befinden, werden noch zur Stimmabgabe zugelassen.

2. Nachdem der Vorsitzende den Personalausweis und die Wahlaufforderung des Wählers überprüft hat, überreicht er ihm gegen Abgabe dieser Unterlagen eine Magnetkarte für die Stimmabgabe. Der im Ausland ansässige belgische Wähler, der eine grüne Wahlaufforderung vorweist, erhält eine validierte Magnetkarte, die so angepasst wurde, dass er ausschließlich für die Wahl der Abgeordnetenversammlung wählen kann. Der Wähler, der Angehöriger eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union ist und eine blaue Wahlaufforderung vorweist, erhält eine validierte Magnetkarte, die so angepasst wurde, dass er ausschließlich für die Wahl des Europäischen Parlaments wählen kann.

3.

- Der Wähler darf sich nur während der für die Stimmabgabe erforderlichen Zeit in der Wahlkabine aufhalten. Um seine Stimmabgabe vorzunehmen, führt er erst die Magnetkarte in den dafür vorgesehenen Schlitz des Kartenlesers am Wahlapparat ein.

- Der Wähler bestimmt die Sprache, in der er anhand des ihm zur Verfügung gestellten Lichtstiftes seine Stimmabgaben vornehmen möchte.

4. Der belgische Wähler, der in den Bevölkerungsregistern einer belgischen Gemeinde eingetragen ist, gibt zunächst seine Stimme für die Wahl des Europäischen Parlaments ab; nachdem er diese Stimmabgabe bestätigt hat, gibt er seine Stimme für die Wahl der Abgeordnetenversammlung ab; nachdem er diese Stimmabgabe bestätigt hat, gibt er seine Stimme für die Wahl des Wallonischen Parlaments ab und bestätigt sie ebenfalls; nachdem er diese Stimmabgabe bestätigt hat, gibt er seine Stimme für die Wahl des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft ab und bestätigt sie ebenfalls.

Der im Ausland ansässige belgische Wähler, der für die persönliche Stimmabgabe in einer belgischen Gemeinde eingetragen ist, gibt seine Stimme für die Wahl der Abgeordnetenversammlung ab und bestätigt seine Stimmabgabe.

Der Wähler, der Angehöriger eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union ist, gibt seine Stimme für die Wahl des Europäischen Parlaments ab und bestätigt seine Stimmabgabe.

5. Der Wähler geht für die Stimmabgabe wie folgt vor:

a) Für die Wahl des Europäischen Parlaments:

- Der Wähler gibt die Liste seiner Wahl an, indem er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm hält und auf das Feld der gewählten Liste drückt.

- Ist der Wähler mit der Vorschlagsreihenfolge für die Kandidaten (ordentlicher Kandidat und Ersatzkandidaten) auf der von ihm unterstützten Liste einverstanden, so hält er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm und setzt ihn auf den hellen Mittelpunkt im Kopffeld über dieser Liste, das sich links oben auf dem Bildschirm befindet.

- Wenn nicht, gibt er eine Vorzugsstimme für den ordentlichen Kandidaten und/oder einen oder mehrere Ersatzkandidaten dieser Liste ab, vor denen eine laufende Nummer steht, indem er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm hält und ihn nacheinander auf das Feld dieses oder dieser Kandidaten setzt. Dazu drückt er mit dem Lichtstift gleich wo auf das Stimmfeld des ordentlichen Kandidaten und/oder eines oder mehrerer Ersatzkandidaten; das Feld des gewählten ordentlichen Kandidaten und/oder jedes gewählten Ersatzkandidaten wird grau hinterlegt.

b) Für die Wahl der Abgeordnetenversammlung:

- Der Wähler gibt die Liste seiner Wahl an, indem er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm hält und auf das Feld der gewählten Liste drückt.

- Ist der Wähler mit der Vorschlagsreihenfolge für die Kandidaten (ordentliche Kandidaten und Ersatzkandidaten) auf der von ihm unterstützten Liste einverstanden, so hält er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm und setzt ihn auf den hellen Mittelpunkt im Kopffeld über dieser Liste, das sich links oben auf dem Bildschirm befindet.

- Wenn nicht, gibt er eine Vorzugsstimme für einen oder mehrere ordentliche Kandidaten und/oder Ersatzkandidaten dieser Liste ab, vor denen eine laufende Nummer steht, indem er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm hält und ihn nacheinander auf das Feld dieses oder dieser Kandidaten setzt. Dazu drückt er mit dem Lichtstift gleich wo auf das Stimmfeld eines oder mehrerer ordentlicher Kandidaten und/oder Ersatzkandidaten; das Feld jedes gewählten ordentlichen Kandidaten und/oder jedes gewählten Ersatzkandidaten wird grau hinterlegt.

c) Für die Wahl des Wallonischen Parlaments:

- Der Wähler gibt die Liste seiner Wahl an, indem er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm hält und auf das Feld der gewählten Liste drückt.

- Ist der Wähler mit der Vorschlagsreihenfolge für die Kandidaten (ordentliche Kandidaten und Ersatzkandidaten) auf der von ihm unterstützten Liste einverstanden, so hält er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm und setzt ihn auf den hellen Mittelpunkt im Kopffeld über dieser Liste, das sich links oben auf dem Bildschirm befindet.

- Wenn nicht, gibt er eine Vorzugsstimme für einen oder mehrere ordentliche Kandidaten und/oder Ersatzkandidaten dieser Liste ab, vor denen eine laufende Nummer steht, indem er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm hält und ihn nacheinander auf das Feld dieses oder dieser Kandidaten setzt. Dazu drückt er mit dem Lichtstift gleich wo auf das Stimmfeld eines oder mehrerer ordentlicher Kandidaten und/oder Ersatzkandidaten; das Feld jedes gewählten ordentlichen Kandidaten und/oder jedes gewählten Ersatzkandidaten wird grau hinterlegt.

d) Für die Wahl des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

- Der Wähler gibt die Liste seiner Wahl an, indem er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm hält und auf das Feld der gewählten Liste drückt.

- Ist der Wähler mit der Vorschlagsreihenfolge für die Kandidaten auf der von ihm unterstützten Liste einverstanden, so hält er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm und setzt ihn auf den hellen Mittelpunkt im Kopffeld über dieser Liste, das sich links oben auf dem Bildschirm befindet.

- Wenn nicht, gibt er eine Vorzugsstimme für einen oder mehrere Kandidaten dieser Liste ab, vor denen eine laufende Nummer steht, indem er den Lichtstift senkrecht zum Bildschirm hält und ihn nacheinander auf das Feld dieses oder dieser Kandidaten setzt. Dazu drückt er mit dem Lichtstift gleich wo auf das Stimmfeld eines oder mehrerer Kandidaten; das Feld jedes gewählten Kandidaten wird grau hinterlegt.

6. Nachdem der Wähler seine Stimmabgabe für eine oder mehrere Wahlen bestätigt hat, nimmt er seine Magnetkarte zurück. Er hat die Möglichkeit, seine Stimmabgaben zu visualisieren. Zu diesem Zweck führt der Wähler seine Magnetkarte erneut in den Schlitz ein; er kann jedoch über die Visualisierung seine Stimmabgaben nicht mehr ändern.

7. Anschließend gibt der Wähler dem Vorsitzenden seine Magnetkarte zurück. Nachdem der Vorsitzende die Karte überprüft hat, fordert er den Wähler auf, sie in die Urne einzuführen. Der Wähler erhält seinen Personalausweis und vom Vorsitzenden oder beauftragten Beisitzer abgestempelte Wahlaufforderung zurück.

8. Die Magnetkarte wird für ungültig erklärt:

a) wenn sich bei der in Nr. 7 erwähnten Überprüfung herausstellt, dass eine Markierung oder eine Eintragung absichtlich auf der Karte angebracht worden ist, die den Wähler erkennbar machen könnte,

b) wenn der Wähler infolge einer falschen Handhabung oder eines anderen ungewollten Fehlverhaltens die ihm ausgehändigte Karte beschädigt hat,

c) wenn sich aus irgendeinem technischen Grund die Registrierung der Karte durch die elektronische Urne als unmöglich erweist.

In den in vorhergehendem Absatz erwähnten Fällen wird der Wähler aufgefordert, seine Stimmabgabe anhand einer anderen Karte zu wiederholen. Wenn nach einem zweiten Versuch die Karte erneut aufgrund des vorhergehenden Absatzes Buchstabe a) für ungültig erklärt wird, wird der Wähler nicht mehr zur Wahl zugelassen und seine Stimmabgabe wird für ungültig erklärt.

9. Wer sein Stimmrecht mehrmals ausübt, wer wählt, ohne wahlberechtigt zu sein, oder wer ohne gültige Vollmacht für einen anderen wählt, macht sich strafbar.

Gesehen, um dem Ministeriellen Erlass vom 21. März 2014 zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines automatisierten Wahlsystems bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenversammlung und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente beigefügt zu werden

Die Ministerin des Innern  
Frau J. MILQUET

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2014/00256]

18 MAART 2014. — Koninklijk besluit tot bepaling van de goederen, andere dan geld, die omwille van hun kostbaar karakter of hun bijzondere aard aan bedreiging onderhevig zijn

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, artikel 1, § 1, eerste lid, 3<sup>o</sup> b), gewijzigd bij wet van 29 maart 2012;

Gelet op het advies 54.806/2 van de Raad van State, gegeven op 3 februari 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Volgende goederen worden aanzien als onderhevig aan een bedreiging in de zin van artikel 1, § 1, eerste lid, 3<sup>o</sup>, b) van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid :

1<sup>o</sup> papieren cheques of waardebonnen die in de handel als betaalmiddel kunnen worden aangewend;

2<sup>o</sup> edelstenen, juwelen en platina en goud.

**Art. 2.** In afwijking van artikel 1, worden goederen niet beschouwd als goederen die onderhevig zijn aan bedreiging in de volgende gevallen :

1<sup>o</sup> de goederen, bedoeld in artikel 1, indien het vervoer ervan gebeurt zonder toezicht en bescherming door een particulier ten eigen behoeve;

2<sup>o</sup> de goederen, bedoeld in artikel 1, indien het vervoer ervan tussen ophaal- en leveringspunt uitsluitend te voet plaatsvindt;

3<sup>o</sup> de goederen, bedoeld in artikel 1, 1<sup>o</sup>, voor het vervoer ervan tussen exploitatiezetels van dezelfde onderneming en voor zover de totaal vervoerde waarde het bedrag van 30.000 € niet overschrijdt;

4<sup>o</sup> indien het vervoer ervan gebeurt door het personeel van bpost :

a) de goederen, bedoeld in artikel 1, 1<sup>o</sup>;

b) de goederen, bedoeld onder artikel 1, 2<sup>o</sup>, indien de totaal verzekerde waarde ervan, het bedrag van 150.000 € niet overschrijdt;

5<sup>o</sup> de goederen, bedoeld in artikel 1, 2<sup>o</sup>, voor zover de totaal vervoerde waarde het bedrag van 150.000 € niet overschrijdt en het vervoer niet wordt uitgevoerd als dienstverlening aan derden, zoals bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2014/00256]

18 MARS 2014. — Arrêté royal relatif à la détermination des biens, autres que de l'argent, qui en raison de leur caractère précieux ou de leurs natures spécifiques sont considérés comme pouvant faire l'objet d'une menace

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 3<sup>o</sup>, b), modifié par la loi du 29 mars 2012;

Vu l'avis 54.806/2 du Conseil d'Etat, donné le 3 février 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les biens suivants sont considérés comme pouvant faire l'objet d'une menace au sens de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, b), de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière :

1<sup>o</sup> les chèques en papier ou bons de valeurs qui peuvent être acceptés dans le commerce comme moyens de paiement;

2<sup>o</sup> les pierres précieuses, les bijoux, le platine et l'or.

**Art. 2.** Par dérogation à l'article 1<sup>er</sup>, les biens ne sont pas considérés comme pouvant faire l'objet d'une menace dans les cas suivants :

1<sup>o</sup> les biens visés à l'article 1<sup>er</sup>, si le transport de ceux-ci s'effectue sans surveillance et protection, par un particulier pour son propre compte;

2<sup>o</sup> les biens visés à l'article 1<sup>er</sup>, si le transport de ceux-ci, entre le point de réception et de livraison, s'effectue exclusivement à pied;

3<sup>o</sup> les biens visés à l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, pour le transport de ceux-ci entre les sièges d'exploitation de la même entreprise et pour autant que la valeur totale du montant transporté ne dépasse pas les 30.000 € ;

4<sup>o</sup> lorsque le transport de ces biens est effectué par le personnel de bpost :

a) les biens visés à l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>,

b) les biens visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> pour autant que le total de la valeur assurée des biens transportés ne dépasse pas le montant de 150.000 € ;

5<sup>o</sup> les biens visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, pour autant que le total des valeurs transportées ne dépasse pas le montant de 150.000 € et que le transport ne soit pas effectué comme service fourni à des tiers au sens de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière.